

Предметник

430

стенан 'а́лчисы 'пóтпыл 'у́тты
стенан ~~прядну~~ - в реку воу
унал

'накты́толса́

'прыгну́т.

та́м 'у́былтыса́ты 'хика́н
он переплы́л реку

'шиты́ 'поры́ эта́ и 'люко́на
звэ́ разо́ туде́ и о́брато́,

'танты́с 'у́ткою́ 'ка́на́кты́
вышел ~~из~~^{из} ре́к воу́ на́ бере́г

и 'мыка́йсо́ со́ма́ зукты́
как хоро́шая ло́шадь

'накты́са 'хика́ною́
по́бегти́ о́т ре́ки

моковская 431 отык
калысок

гурин , хика , пирко
нески , високай

лотык .

Бологнет
Трава

Мелькоман аша кыргы
у нас не так

еще
еще .

ман кал'тара утылнокал'вен,
ОН ходит без работы
без дела

манькоман таймакын кыкына
ему давно когони

манька , кей медытонык
знает что делают

'нындь там
'кайыком' там
Москва готов
о Москве

Стенан 'нынка, т'аньуна
стенан ерит дулает
'нылайс
офановина

'Кози кумын на т'атаком
много людей на этой земле

во 'луттисотын и кукотын
своевали и умирал
умирали

тап т'атты
эта земля

камында обира
кайт'аина обира

букуд'тирыу
вса

'к'анса	'кампол'ична
'к'амса	обира
кровью	

каи-кровь

таи тура саинты коки каинафа
 он плачет, слезы текут

мат таттанты олмантану
 я на землю еду

мат пона таннантак
 я не умишу выиду.
~~тамы~~

ну в нот сеп накынтыка
 хварит писарь

нот сеп тамым каякырка
 ну хварит это писарь.

кутар катика таи солкумуй атам
 как сказар это сел куменное слово

'куттар 'кѣтка ман 'ручел
'амам. 'и'ѡвкымыл 'атанън
как сказать это русское
слово селькупским

кумѡвкы

кум'овкам